



23. Gesundheit

Amt für Prävention, Gesundheitsförderung
und öffentliche Gesundheit

31. Landwirtschaft

Landestierärztlicher Dienst

23. Salute

Ufficio Prevenzione, Promozione della salute
e Sanità pubblica

31. Agricoltura

Servizio veterinario provinciale

Bozen/ Bolzano, 13.06.2023

Bearbeitet von / redatto da:
Felice Sansonetti
Tel. 0471 418175-60
felice.sansonetti@provincia.bz.it

62.02

All'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Servizio aziendale di igiene degli alimenti e
della nutrizione (S.I.A.N.)
PEC: sian@pec.sabes.it

All'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Servizio Veterinario aziendale
PEC: vet@pec.sabes.it

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei
prodotti
E-MAIL: labalimenti@provincia.bz.it

Zur Kenntnis: Al Ministero della Salute
Per conoscenza: Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli
Alimenti e la Nutrizione
Ufficio 7
PEC: dgsan@postacert.sanita.it
EMAIL: ro.aloi@sanita.it

All'Istituto Superiore di Sanità
Dipartimento di Ambiente e salute (DAMSA)
PEC: ampp@pec.iss.it

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Ufficio Frutti-viticultura
E-MAIL: frutti-viticultura@provincia.bz.it

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi aria e radioprotezione
E-MAIL: labiarad@provincia.bz.it

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio analisi acque e cromatografia
E-MAIL: acque.cromatografia@provincia.bz.it

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio biologico
E-MAIL: labbio@provincia.bz.it

All'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie
SCT6 Bolzano
PEC: sezionebolzano.izsvenezie@legalmail.it

Al Comando Carabinieri per la Salute
N.A.S. di Trento
PEC: stn34356@pec.carabinieri.it

Landhaus 12, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 81 60 • Fax 0471 41 81 89
<http://www.provinz.bz.it/gesundheitspraevention.prevenzione@pec.prov.bz.it>
praevention@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Laura-Conti-Weg 4 • 39100 Bozen
Tel. 0471 63 51 00
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/vet@pec.prov.bz.it>
veter@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 12, via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 81 60 • Fax 0471 41 81 89
<http://www.provincia.bz.it/salutepraevention.prevenzione@pec.prov.bz.it>
prevenzione@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

via Laura Conti 4 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 63 51 00
<http://www.provinz.bz.it/landwirtschaft/vet@pec.prov.bz.it>
veter@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215



All'ICQRF Nord-Est - San Michele all'Adige
PEC: aoo.icqrf.su@pec.politicheagricole.gov.it

All'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttore generale
Florian Zerzer
PEC: dg@pec.sabes.it

All'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttore Sanitario f.f.
Josef Widmann
PEC: ds@pec.sabes.it

All'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttrice Tecnico Assistenziale
Marianne Siller
PEC: dg@pec.sabes.it

Alla Direttrice della Ripartizione 23. Salute
Laura Schrott
E-MAIL: salute@provincia.bz.it

Al Direttore della Ripartizione 31. Agricoltura
Martin Pazeller
E-MAIL: agricoltura@provincia.bz.it

Programm zur Kontrolle von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln - Leitlinien zur Umsetzung für das Jahr 2023

Programm der Autonomen Provinz Bozen - Leitlinien zur Umsetzung für das Jahr 2023

1. Einleitung

Mit Schreiben Nr. 0019820-12/05/2023-DGISAN-MDS-P hat das Amt 7 der Generaldirektion für Lebensmittelhygiene, Lebensmittelsicherheit und Ernährung (D.G.I.S.A.N.) des Gesundheitsministeriums den zuständigen Ressorts der Regionen und Autonomen Provinzen sowie weiteren zuständigen Behörden das im Betreff genannte Programm übermittelt, das im Folgenden „PSD-Programm 2023“ genannt wird.

Das „PSD-Programm 2023“ wird in der Provinz Bozen zusammen mit vorliegendem Dokument angewandt.

Das in mehrere Kapitel unterteilte „PSD-Programm 2023“ legt die Zuständigkeiten und Ziele der verschiedenen beteiligten Akteure fest, bestimmt die Pflanzenschutzmittelrückstände, die in den Lebensmitteln nachgewiesen werden sollen, die wichtigsten zu beprobenden Matrices und die Mindestinformationen, die jede Region und

Programma per i controlli dei residui di prodotti fitosanitari in alimenti - Indirizzi operativi per l'anno 2023

Programma della Provincia autonoma di Bolzano - Indirizzi operativi per l'anno 2023

1. Introduzione

Con nota n. 0019820-12/05/2023-DGISAN-MDS-P l'Ufficio 7 della Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli Alimenti e la Nutrizione (D.G.I.S.A.N.) del Ministero della Salute ha inviato ai competenti Assessorati delle Regioni e delle Province autonome ed altre autorità competenti, il Programma meglio specificato in oggetto, di seguito indicato come “Programma PSD 2023”.

Il “Programma PSD 2023” si applica in Provincia di Bolzano assieme al presente documento.

Il “Programma PSD 2023”, articolato in diversi capitoli, definisce ruoli ed obiettivi per i diversi soggetti coinvolti, individua i residui di fitosanitari da ricercare negli alimenti, le principali matrici oggetto di campionamento e le informazioni minime che ogni Regione e Provincia autonoma deve includere nel programma di controllo ufficiale da implementare sul territorio.



autonome Provinz in das jeweilige amtliche Kontrollprogramm aufnehmen muss.

2. Einschlägige Rechtsvorschriften

Die einschlägigen Rechtsvorschriften für das vorliegende Dokument sind folgende:

- das Ministerialdekret vom 23. Dezember 1992, das die Anforderungen an das jährliche Programm der amtlichen Kontrollen enthält, das nur die Lebensmittelklassen vorsieht, die der vorherrschenden nationalen Ernährung entsprechen und die staatsweit zu entnehmen sind, wobei die Regionen und autonomen Provinzen die Möglichkeit haben, ihren Plan auf die regionale Produktions-, Konsum- und Bevölkerungsrealität abzustimmen;
- das Ministerialdekret vom 23. Juli 2003 über Probenahmemethoden zur amtlichen Kontrolle von Pestizidrückständen in Lebensmitteln pflanzlichen und tierischen Ursprungs; mit diesem Ministerialdekret wurde die in der Durchführungsverordnung (EU) 2022/741 zitierte Richtlinie 2002/63/EG als verbindliche Regelung für die Probenahme umgesetzt;
- die geltende Fassung des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 396/2005 über Höchstgehalte an Pestizidrückständen in oder auf Lebens- und Futtermitteln pflanzlichen und tierischen Ursprungs;
- die Durchführungsverordnung (EU) 2021/1355 vom 12. August 2021 über die von den Mitgliedstaaten festzulegenden mehrjährigen nationalen Programmen zur Kontrolle von Pestizidrückständen;
- die Delegierte Verordnung (EU) 2021/2244 vom 7. Oktober 2021 zur Ergänzung der Verordnung (EU) 2017/625 des Europäischen Parlaments und des Rates mit besonderen Bestimmungen für amtliche Kontrollen hinsichtlich der Probenahmeverfahren für Pestizidrückstände in Lebens- und Futtermitteln;
- die Durchführungsverordnung (EU) 2022/741 über ein mehrjähriges koordiniertes Kontrollprogramm der Union

2. Normativa di riferimento

La normativa di riferimento del presente documento è rappresentata:

- dal D.M. 23 dicembre 1992 contenente i requisiti del programma annuale dei controlli ufficiali che prevede soltanto le classi di alimenti che rappresentano la dieta prevalente nazionale e che devono essere prelevate nel territorio nazionale lasciando alle Regioni e alle Province autonome la possibilità di calibrare il proprio piano sulla base della realtà produttiva, di consumo e di popolazione regionale;
- dal D.M. 23 luglio 2003 relativo ai metodi di campionamento ai fini del controllo ufficiale dei residui di antiparassitari nei prodotti alimentari di origine vegetale e animale; il D.M. 23 luglio 2003 ha recepito la direttiva 2002/63/CE citata nel regolamento di esecuzione (UE) 2022/741 quale norma cogente per il campionamento;
- dalla versione vigente dell'allegato I del regolamento (CE) n. 396/2005 concernente i livelli massimi di residui di antiparassitari nei o sui prodotti alimentari e mangimi di origine vegetale e animale;
- dal regolamento di esecuzione (UE) 2021/1355 del 12 agosto 2021 relativo ai programmi nazionali pluriennali di controllo dei residui di antiparassitari che devono essere stabiliti dagli Stati membri;
- dal regolamento delegato (UE) 2021/2244 del 7 ottobre 2021 che integra il regolamento (UE) 2017/625 del Parlamento europeo e del Consiglio con norme specifiche sui controlli ufficiali per quanto riguarda le procedure di campionamento dei residui di pesticidi negli alimenti e nei mangimi;
- dal regolamento di esecuzione (UE) n. 2022/741 relativo a un programma coordinato di controllo pluriennale



für 2023, 2024 und 2025 zur Gewährleistung der Einhaltung der Höchstgehalte an Pestizidrückständen und zur Bewertung der Verbraucherexposition gegenüber Pestizidrückständen in und auf Lebensmitteln pflanzlichen und tierischen Ursprungs.

3. Umsetzung des Nationalen Programms auf Landesebene

Zur Umsetzung des Nationalen Programms zur Kontrolle von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln - Leitlinien zur Umsetzung für das Jahr 2023, wird das vorliegende Programm der Autonomen Provinz Bozen - Leitlinien zur Umsetzung für das Jahr 2023 (im Folgenden: „Landesprogramm“) erstellt.

Das „PSD-Programm 2023“ und das entsprechende „Landesprogramm“ beziehen sich auf das Jahr 2023.

Der Betriebliche Tierärztliche Dienst und der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) des Südtiroler Sanitätsbetriebs sowie das Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz und die Außenstelle SCT6 - Bozen des Instituts für Tierseuchenbekämpfung der Venetien haben sich mittels elektronischer Post und online¹ auf den Text dieses „Landesprogramms“ geeinigt.

4. Beauftragte Behörden

Die amtlichen Kontroll- und Probenahmetätigkeiten zum Nachweis von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln werden dem Betrieblichen Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) und dem Betrieblichen Tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs übertragen, deren beauftragtes Personal die im „PSD-Programm 2023“ festgelegten Bestimmungen, insbesondere Kapitel 1, 2, 3, 6, 7 und 8, anwendet.

dell'Unione per il 2023, il 2024 e il 2025, destinato a garantire il rispetto dei livelli massimi di residui di antiparassitari e a valutare l'esposizione dei consumatori ai residui di antiparassitari nei e sui prodotti alimentari di origine vegetale e animale.

3. Attuazione provinciale del Programma nazionale

In attuazione del Programma per i controlli dei residui di prodotti fitosanitari in alimenti - Indirizzi operativi per l'anno 2023, si predispone il presente Programma della Provincia autonoma di Bolzano - Indirizzi operativi per l'anno 2023 (di seguito: “Programma provinciale”).

Il “Programma PSD 2023” ed il corrispondente “Programma provinciale” si riferiscono all'anno 2023.

Il testo del presente “Programma provinciale” è stato condiviso a mezzo posta elettronica e in modalità online¹ con il Servizio Veterinario aziendale e con il Servizio aziendale di Igiene degli Alimenti e della Nutrizione (S.I.A.N.) dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, nonché con il Laboratorio analisi alimenti e la sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima e la sezione SCT6 Bolzano dell'Istituto Zooprofilattico sperimentale delle Venezie.

4. Autorità incaricate

Le attività di controllo ufficiale e di campionamento per la ricerca dei residui di fitosanitari negli alimenti vengono demandate al Servizio aziendale di Igiene degli Alimenti e della Nutrizione (S.I.A.N.) e al Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, il cui personale incaricato dovrà applicare quanto definito nel “Programma PSD 2023”, con particolare riferimento a quanto previsto dai Capitoli 1, 2, 3, 6, 7 e 8.

¹ 22/05/2023



Die Analysen werden vom Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz (im Folgenden: „Labor APBZ“) durchgeführt. [Es handelt sich um ein im Sinne des Artikels 37 der Verordnung (EU) 2017/625 benanntes Labor, zur Einhaltung der Vorgaben gemäß Art. 5, Absatz 1, Buchstabe d) derselben Verordnung].

Referent des „Labors APBZ“ ist:

Luca D'Ambrosio

Tel.: 0471 417120

E-Mail: lebensmittellab@provinz.bz.it

PEC: food@pec.prov.bz.it

Das „Labor APBZ“ kann sich bei Bedarf an andere Labore wenden, die zur Durchführung der oben genannten Analysen benannt wurden, und in den Tabellen 6, 7 und 8 des „PSD-Programms 2023“ aufgeführt sind.

Wie vom „PSD-Programm 2023“ vorgeschrieben, ist das „Labor APBZ“ in der Lage, 100% der Analyten, die vom koordinierten Programm der Europäischen Union vorgesehen und in den Tabellen 4 und 5 des Programms aufgelistet sind, zu untersuchen.

5. Stellen, die einer Kontrolle unterliegen und Durchführung der Kontrollen

Unter Berücksichtigung von Kapitel 1 (*Stellen, die einer Kontrolle unterliegen*) und 8 (*Durchführung der Kontrollen*) des „PSD-Programms 2023“ werden die Kontrollen vorzugsweise an folgenden Stellen durchgeführt:

- a) bei betrieblichen und genossenschaftlichen Sammelstellen;
- b) spezialisierten und nicht spezialisierten allgemeinen Märkten;
- c) bei Großhandelslagern;
- d) bei Großkaufhäusern und Supermärkten;
- e) [omissis]
- f) bei landwirtschaftlichen Betrieben der Primärproduktion

und die nachstehenden Bereiche betreffen:

- 1. die Primärproduktion;
- 2. die Verarbeitung;
- 3. die Vermarktung;

Le analisi saranno effettuate dal Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (di seguito: “Laboratorio PABZ”). [Si tratta di Laboratorio designato ai sensi dell'articolo 37 del regolamento (UE) 2017/625, allo scopo di assicurare quanto previsto dall'art. 5, paragrafo 1, lettera d) del medesimo regolamento].

Il referente del “Laboratorio PABZ” è:

Luca D'Ambrosio

Tel. 0471 417120

E-mail: labalimenti@provincia.bz.it

PEC: food@pec.prov.bz.it

Il “Laboratorio PABZ” può avvalersi, ove necessario, di altri laboratori designati all'effettuazione delle analisi di cui sopra, elencati nelle Tabelle 6, 7 e 8 del “Programma PSD 2023”.

Come richiesto dal “Programma PSD 2023”, si specifica che il Laboratorio PABZ” è in grado di analizzare il 100% degli analiti previsti dal Programma coordinato dell'Unione Europea elencati nelle Tabelle 4 e 5 del medesimo programma.

5. I luoghi del controllo ed esecuzione dei controlli

Tenuto conto di quanto previsto dai Capitoli 1. (*Luoghi del controllo*) e 8. (*Esecuzione dei controlli*) del “Programma PSD 2023”, i controlli saranno eseguiti preferibilmente presso:

- a) i centri di raccolta aziendale e cooperativi;
- b) i mercati generali specializzati e non specializzati;
- c) i depositi all'ingrosso;
- d) gli ipermercati e supermercati;
- e) [omissis]
- f) le aziende agricole di produzione primaria

e riguarderanno:

- 1. la produzione primaria;
- 2. la trasformazione;
- 3. la commercializzazione;



4. die auf dem Markt befindlichen Export- und Importprodukte.

Bei der Inspektion der landwirtschaftlichen Betriebe wird neben der Probenahme Folgendes überprüft:

- a) ob die Landwirtschaftsbetriebe, die pflanzliche Produkte erzeugen, **sofern dies als zweckmäßig erachtet wird**, stichprobenartige Kontrollen der Rückstände der verwendeten Pflanzenschutzmittel durchführen, indem sie mindestens jährlich oder alle zwei Jahre, je nach Verwendungsbedingungen der Pflanzenschutzmittel, Analysen durchführen [Anhang I Teil A Kapitel III Punkt 9 der Verordnung (EG) Nr. 852/2004];
- b) die Rückverfolgbarkeit der verwendeten Pflanzenschutzmittel und die Aufzeichnungen über die Behandlungen anhand von Dokumenten sowie materiellen und physischen Nachweisen.

Bei der Inspektion der Weiterverarbeitungsbetriebe von pflanzlichen Produkten oder bei den anderen für die oben aufgeführten Kontrollen vorgesehenen Stellen, wird Folgendes überprüft:

- c) dass das HACCP-System die Überprüfung des Vorhandenseins von Pflanzenschutzmittelrückständen im Rohmaterial und im Endprodukt nicht nur durch Erklärungen vorsieht, sondern auch durch den Nachweis von mindestens einmal jährlich durchgeführten Eigenkontrollanalysen;
- d) die Rückverfolgbarkeit anhand von Dokumenten sowie materiellen und physischen Nachweisen.

5.1. Kriterien für die Auswahl der Stellen, die einer Kontrolle unterliegen

In Tabelle 1 (Bewertungsvorlage) des „PSD-Programms 2023“ wird eine Methode zur Festlegung der Häufigkeit der Kontrollen pro Kontrollort, pro Lebensmittel, pro Rückstand und pro Rückstands-/Nahrungsmittel-Kombination vorgeschlagen, die Folgendes berücksichtigt:

- die in der Region oder Autonomen Provinz am meisten konsumierten oder am meisten vertriebenen oder am meisten produzierten Lebensmittel;

4. i prodotti da esportare ed importati che si ritrovano sul mercato.

In sede di ispezione presso le aziende agricole oltre al prelievo del campione:

- a) sarà verificato che le aziende agricole produttrici di vegetali **ove ritenuto opportuno** effettuino a campione il controllo dei residui dei prodotti fitosanitari che hanno utilizzato, effettuando delle analisi almeno annualmente o biennialmente a seconda delle condizioni d'impiego dei fitosanitari [Allegato I, Parte A, Capitolo III, punto 9 del regolamento (CE) n. 852/2004];
- b) sarà verificata la rintracciabilità dei prodotti fitosanitari utilizzati e i registri dei trattamenti con evidenze documentali e materiali e fisiche.

In sede di ispezione presso le aziende produttrici di vegetali trasformati o negli altri luoghi previsti per il controllo elencati in precedenza:

- c) sarà verificato che il sistema HACCP preveda il controllo della presenza nella materia prima e nel prodotto finito dei residui di prodotti fitosanitari non solo attraverso dichiarazioni, ma rilevato da evidenze di analisi in autocontrollo effettuate almeno annualmente;
- d) la rintracciabilità con evidenze documentali e materiali e fisiche.

5.1. Criteri di scelta dei luoghi del controllo

La Tabella 1. (Modello di valutazione) del “Programma PSD 2023” propone un metodo per stabilire la frequenza dei controlli per luogo del controllo, per alimento, per residuo e per combinazione residuo/alimento che tiene conto:

- degli alimenti più consumati o più distribuiti, o più prodotti nella Regione o Provincia autonoma;



- die in der Region oder Autonomen Provinz am häufigsten verwendeten Pestizide;
- die häufigsten auftretenden Nichtkonformitäten in Bezug auf Lebensmittel und Rückstände;
- die am häufigsten als nicht konform befundenen Kombinationen von Lebensmitteln und Rückständen.

6. Probenahmen

Weitere Einzelheiten finden sich in den Kapiteln 2, 3, 6 und 7 des „PSD-Programms 2023“.

6.1. Probenahmeprogramme

Untenstehend eine Zusammenfassung der Probenahmeprogramme:

1. *Proben gemäß Ministerialdekret vom 23. Dezember 1992:* Es handelt sich hierbei um amtliche Proben und analytische Untersuchungen, die zahlenmäßig im Sinne des Dekrets vom 23. Dezember 1992 zu werten sind und der Autonomen Provinz Bozen zugeordnet sind.
2. *Proben zum Nachweis von Captan*
3. *Proben, die im Zuge der nationalen Kontrollen im Jahr 2021 als nicht konform befunden wurden:* Die Regionen und autonomen Provinzen sind aufgefordert, die Probenahme an dem Ort zu wiederholen, an dem 2021 die Unregelmäßigkeit des gleichen Produkttyps festgestellt wurde: im Fall der Provinz Bozen handelt es sich um zwei Probenahmen [siehe Tabelle 1 Teil a des Anhangs I des „PSD-Programms 2023“].
4. *Proben des koordinierten Kontrollprogramms der Union für das Jahr 2023 gemäß Durchführungsverordnung (EU) 2022/741.*
5. *Proben, die bei den EU-Kontrollen im Jahr 2020 als nicht konform befunden wurden, sofern auf dem Markt verfügbar:* Es handelt sich dabei um amtliche Proben und analytische Untersuchungen, die gemäß Kapitel 2 Absatz 2.2 (*Kriterien für Auswahl der Analyten*) Buchstaben c) und d) des

- der Pestizide, die am häufigsten in der Region oder Provinz autonoma verwendet werden;
- die am häufigsten auftretenden Nichtkonformitäten in Bezug auf Lebensmittel und Rückstände;
- die am häufigsten als nicht konform befundenen Kombinationen von Lebensmitteln und Rückständen.

6. Campionamenti

Per approfondimenti si rimanda ai Capitoli 2, 3, 6 e 7 del “Programma PSD 2023”.

6.1. Programmi di campionamento

In questa sede, si sottolinea che i programmi di campionamento possono essere così sintetizzati:

1. *Campioni ai sensi del D.M. 23 dicembre 1992:* si tratta dei campioni ufficiali e degli accertamenti analitici che rientrano numericamente in quanto previsto dal decreto del 23 dicembre 1992 ed assegnati alla Provincia Autonoma di Bolzano.
2. *Campioni per la ricerca di captano*
3. *Campioni risultati non conformi nei controlli nazionali del 2021:* le Regioni e le Province autonome sono invitate a ripetere un campionamento nel luogo dove è stata riscontrata l'irregolarità dello stesso tipo di prodotto nell'anno 2021: nel caso della Provincia di Bolzano si tratta di due campionamenti [si veda la Tabella 1 parte a) dell'Allegato I del “Programma PSD 2023”].
4. *Campioni del programma coordinato di controllo dell'Unione per l'anno 2023 di cui al regolamento di esecuzione (UE) 2022/741.*
5. *Campioni risultati non conformi nei controlli del 2020 in ambito europeo, se reperibili sul mercato:* si tratta dei campioni ufficiali e degli accertamenti analitici richiesti nel Capitolo 2, paragrafo 2.2 (*Criteri di scelta degli analiti*), lettere c) e d) del “Programma PSD 2023”, cioè dei campioni degli



„PSD-Programms 2023“ verlangt werden, (*Kriterien für die Auswahl der Analyten*), d. h. um Lebensmittelproben, bei denen im Jahr 2020 von anderen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union eine Nichtkonformität in Bezug auf Rückstände festgestellt wurde.

alimenti associati ai residui risultati non conformi ai controlli dell'Unione Europea da parte di altri Stati membri nell'anno 2020.

6.2. *Lebensmittelarten, die gemäß Ministerialdekret vom 23. Dezember 1992 kontrolliert werden müssen*

In Kapitel 2 Absatz 2.1 (*Auswahlkriterien für Probenahmen*) Buchstabe c) des „PSD-Programms 2023“, auf das hier verwiesen wird, finden sich nützliche Hinweise zur korrekten Identifizierung der zu beprobenden Matrices für die folgenden Lebensmittelarten:

1. Getreide (Absatz c.1.a);
2. Gemüse (Absatz c.2.1);
3. Obst (Absatz c.2.2);
4. Öl (Absatz c.3.1);
5. Wein (Absatz c.4.1.1);
6. Frisches Fleisch oder in Alternative dazu Hackfleisch (Absatz c.6);
7. Milch und Milcherzeugnisse (Absatz c.7);
8. Eier (Absatz c.9);
9. Fischprodukte (Absatz c.10);
10. Honig (Absatz c.11).

Die genaue Aufteilung der Probenahmen auf die einzelnen Dienste wird im Teil 3 des vom Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit ausgearbeiteten Jahresplans der amtlichen Kontrollen - Jahr 2023 und in der entsprechenden Excel-Tabelle enthalten sein.

Die Kapitel c.1.b, c.3.2, c.4.1.2, c.7.2, c.8, c.11, c.12 und c.13 des „PSD-Programms 2023“ sehen vor, dass die folgenden Arten von Lebensmitteln, **auf freiwilliger Basis und sofern der Prozessfaktor des Lebensmittels im Voraus bekannt ist**, beprobt werden können. Dazu zählen im Einzelnen:

1. Absatz c.1.b: Getreideerzeugnisse;
2. Absatz c.3.2: Fette und Emulsionen von Ölen und Fetten (z. B.: Kakaobutter, Erdnussbutter oder Emulsionen wie Mayonnaise);

6.2. *Tipologie di alimenti da sottoporre a controllo ai sensi del D.M. 23 dicembre 1992*

Nel Capitolo 2, paragrafo 2.1 (*Criteri di scelta dei campionamenti*), lettera c) del “Programma PSD 2023” alla cui attenta lettura si rimanda, sono riportate utili indicazioni per individuare correttamente le matrici da prelevare relativamente alle seguenti tipologie di alimenti:

1. Cereali (paragrafo c.1.a);
2. Ortaggi (paragrafo c.2.1);
3. Frutta (paragrafo c.2.2);
4. Olio (paragrafo c.3.1);
5. Vino (paragrafo c.4.1.1);
6. Carni fresche (paragrafo c.5) o, in alternativa, carni macinate (paragrafo c.6);
7. Latte e derivati (paragrafo c.7);
8. Uova (paragrafo c.9);
9. Prodotti ittici (paragrafo c.10);
10. Miele (paragrafo c.11).

La suddivisione puntuale dei campionamenti fra Servizi sarà riportata nella Parte Terza del Piano annuale dei Controlli Ufficiali redatto dall'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e sanità pubblica - Anno 2023 e nella corrispondente tabella Excel.

I capitoli c.1.b, c.3.2, c.4.1.2, c.7.2, c.8, c.11, c.12 e c.13 del “Programma PSD 2023” prevedono che **potranno essere campionati su base volontaria e qualora sia conosciuto in anticipo il fattore di processo dell'alimento** le seguenti tipologie di alimenti; in dettaglio:

1. paragrafo c.1.b: prodotti a base di cereali;
2. paragrafo c.3.2: grassi ed emulsioni di oli e grassi (es.: burro di cacao, burro di arachidi o emulsioni quali maionese);



3. Absatz c.4.1.2: andere alkoholische Getränke als Wein (Bier, Sekt usw.);
4. Absatz c.7.2: andere Molkereiprodukte (z. B. Käse, Joghurt und andere Derivate);
5. Absatz c.8: Fertiggetränke (Soja-, Mandel-, Gersten-, Hafergetränke usw.);
6. Absatz c.11: Zucker, (sofern neben dem Prozessfaktor auch die Herkunft des Lebensmittels im Voraus bekannt ist);
7. Absatz c.12: Salze, Gewürze, Suppen, Soßen, usw.; auch nach früheren Nichtkonformitäten;
8. Absatz c.13: andere nicht in den vorherigen Kategorien enthaltene Lebensmittel.

Probenahmen der Lebensmittelarten der obgenannten Punkte 1. und 3. werden dabei bevorzugt.

6.3. Proben für den Nachweis von Captan

Das „PSD-Programm 2023“ sieht für die Autonome Provinz Bozen eine (1) Probe von Äpfeln und eine (1) Probe von Birnen vor, die bei Erzeugungsbetrieben entnommen und auf Captan untersucht wird.

Bei den Probeentnahmen müssen in jedem landwirtschaftlichen Betrieb sowohl das Spritzheft als auch die Wasserversorgung überprüft werden; falls die Ware vor dem Inverkehrbringen gewaschen wird, sind auch Wasserproben zu entnehmen.

Jede Probe wird gemäß dem Nationalen Plan, aber nicht zusätzlich zu den im Ministerialdekret vom 23. Dezember 1992 vorgesehenen Proben, entnommen und über das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien, Sektion Bozen, an das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Lombardei und der Emilia Romagna - IZSLER, Sektion Brescia, geliefert.

Details dazu finden sich in Kapitel 2.2.a. (Kriterien für die Auswahl der Analyten - Analyten für den Nationalen Plan) des „PSD-Programms 2023“.

3. paragrafo c.4.1.2: bevande alcoliche diverse dal vino (birra, spumante, ecc.);
4. paragrafo c.7.2: altri prodotti lattiero caseari (es.: formaggio, yogurt ed altri derivati);
5. paragrafo c.8: bevande pronte (bevande a base di soia, di mandorla, di orzo, di avena, ecc.);
6. paragrafo c.11: zucchero (qualora sia conosciuto, in anticipo, oltre al fattore di processo, anche la derivazione dell'alimento);
7. paragrafo c.12: sali, spezie, zuppe, minestre, salse, ecc. anche a seguito di precedenti non conformità;
8. paragrafo c.13: altri alimenti non compresi nelle categorie precedenti.

In tali casi, saranno privilegiati campionamenti di alimenti appartenenti alle tipologie di cui ai punti 1. e 3. dell'elenco sopra riportato.

6.3. Campioni per la ricerca di captano

Il “Programma PSD 2023” assegna alla Provincia Autonoma di Bolzano 1 campione di mele ed 1 campione di pere da prelevare presso aziende produttrici e da sottoporre alla ricerca di captano.

In occasione del campionamento, in ciascuna azienda agricola dovranno essere verificati anche il quaderno di campagna e l'approvvigionamento idrico; qualora la merce subisca un lavaggio prima di essere messa in commercio si dovrà effettuare anche un campionamento d'acqua.

Ciascun campione sarà prelevato con ragione piano nazionale, ma **non** in aggiunta a quelli previsti dal D.M. 23 dicembre 1992 e sarà consegnato all'Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia-Romagna - IZSLER, Sezione di Brescia, per il tramite dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie, Sezione di Bolzano.

Per i dettagli si rimanda alla lettura del capitolo 2.2.a. (Criteri per la scelta degli analiti - Analiti per il piano nazionale) del “Programma PSD 2023”.



6.4. Probenahmeverfahren

Bekanntlich beeinflussen die Probenahmeverfahren die Analyseergebnisse in entscheidender Weise. Aus diesem Grund ist es wichtig, bewährte Probenahmepraktiken anzuwenden, um Rechtsstreitigkeiten aufgrund von Verfahrensmängeln zu vermeiden.

In diesem Sinne hat das zuständige Personal, die Kapitel 6 (*Probenahmemethodiken und Analyse*) und 7 (*Verarbeitungsverfahren*) des „PSD-Programms 2023“, welche nützliche Hinweise und Verweise auf die entsprechenden Rechtsvorschriften für die ordnungsgemäße Durchführung der Probenahmen enthalten, genau zu beachten.

Wie in Kapitel 6 (*Probenahmemethodiken und Analyse*) des „PSD-Programms 2023“ vorgesehen, ist der in der Durchführungsverordnung (EU) 2021/601 genannte verbindliche Probenahmestandard derzeit die Richtlinie 63/2002/EG, die in Italien durch das Dekret des Gesundheitsministers vom 23. Juli 2003 umgesetzt wurde, und weiterhin in Kraft ist, da sie nicht durch das gesetzesvertretende Dekret 27/2021 aufgehoben wurde.

Nähere Informationen zu den Probenahmeverfahren finden sich im Istisan-Bericht 13/19 *“Anweisungen für die Probenahme von Produkten pflanzlichen Ursprungs für die amtliche Kontrolle von Pflanzenschutzmittelrückständen gemäß Ministerialdekret vom 23. Juli 2003“*. Der Istisan-Bericht 13/19 ist auf der Webseite des Obersten Instituts für Gesundheitswesen unter der folgenden Adresse verfügbar: [pubblicazioni<rapporti ISTISAN<anno2013/19](#) [es ist jedoch zu beachten, dass die im Istisan-Bericht 13/19 angegebene Klassifizierung von Lebensmitteln nicht an die Verordnung (EU) 2018/62 angepasst wurde].

Unter Berücksichtigung der Bestimmungen von Kapitel 7 (*Verarbeitungsverfahren*) des „PSD-Programms 2023“ können die Probenahmen bei der Verarbeitung des Rohmaterial (z. B. Weintrauben) zur Vorabüberprüfung der Konformität des Rohmaterials betreffen. Im Falle von Lebensmitteln von nationalem und regionalem

6.4. Modalità di campionamento

Come noto, le modalità di campionamento condizionano in modo cruciale le analisi; per questo motivo è indispensabile attuare buone pratiche di campionamento per evitare contenziosi dovuti a vizi procedurali.

In questo senso, il personale incaricato è tenuto ad osservare in modo puntuale i capitoli 6 (*Metodologia di campionamento ed analisi*) e 7 (*Processi di trasformazione*) del “Programma PSD 2023”, nei quali sono riportate utili indicazioni e i riferimenti normativi per la corretta esecuzione dei prelievi.

Come previsto nel Capitolo 6 (*Metodologia di campionamento ed analisi*) del “Programma PSD 2023”, attualmente costituisce norma cogente per il campionamento citata nel Regolamento di esecuzione (UE) 2021/601 la Direttiva 63/2002/CE recepita in Italia con il Decreto del Ministro della Salute del 23 luglio 2003 che risulta ancora vigente non essendo stato abrogato dal D.Lgs. 27/2021.

Utili dettagli sulle modalità di campionamento sono riportati anche nel rapporto Istisan 13/19 *“Indicazioni per il prelevamento di prodotti di origine vegetale per il controllo ufficiale dei residui di fitofarmaci ai sensi del D.M. 23 luglio 2003”*. Il rapporto Istisan 13/19 è disponibile sul sito web dell'Istituto Superiore di Sanità al percorso: [pubblicazioni<rapporti ISTISAN<anno2013/19](#) [si precisa però che la classificazione degli alimenti riportata nel rapporto Istisan 13/19 non è stata adattata al regolamento (UE) 2018/62].

Tenuto conto di quanto previsto dal Capitolo 7. (*Processi di trasformazione*) del “Programma PSD 2023”, i campionamenti alla trasformazione potranno riguardare sia la materia prima (es. uva da vino), per la verifica della conformità a monte sulla materia prima e sia il prodotto finito per gli alimenti di interesse



Interesse können die Probenahmen zur Nachüberprüfung der Konformität aber auch das Endprodukt betreffen (z. B. Mehle, getrocknete Tomaten). Bei der Kontrolle von verarbeiteten Produkten oder Milchprodukten, muss die Probenahme des Rohmaterials (Milch) für die Vorabüberprüfung der Konformität des Verarbeitungsprozesses bevorzugt werden, um zu vermeiden, dass ein Produkt in Verkehr gebracht wird, das mit den in der Verordnung (EG) Nr. 396/2005 festgelegten Grenzwerten nicht konform ist.

Schließlich ist sicherzustellen, dass das für die Probenahmen zuständige Personal den Probenahmebericht mit dem entsprechenden Zusatzformular ausfüllt, um dem „Labor APBZ“ die für die Übermittlung der Untersuchungsergebnisse im Jahr 2023 nützlichen Informationen zur Verfügung zu stellen. Dabei ist das FOODEX 2 zu verwenden.

6.5. Anzahl der zu untersuchenden Proben

Das „PSD-Programm 2023“ sieht für die Provinz Bozen Probenahmen im Zusammenhang mit den in Kapitel 6.1 dieses „Landesprogramms“ angeführten Programmen vor.

Die Aufteilung der Proben zwischen den Regionen und autonomen Provinzen ist in den Tabellen 1a, 1b, 2a, 2b, 2c und 3 des Anhangs I des „PSD-Programms 2023“ enthalten.

Die für die Provinz Bozen vorgesehenen Proben sind in der „zusammenfassenden Tabelle über die zu analysierenden Proben“ (liegt nur in italienischer Sprache vor) auf Seite 16 dieses „Landesprogramms“ angeführt.

Die genaue Aufteilung der oben genannten Probenahmen auf die beauftragten Dienste und nach Matrix, wird im Teil 3 des vom Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit ausgearbeiteten Jahresplans der amtlichen Kontrollen - Jahr 2023 und in der entsprechenden Excel-Tabelle enthalten sein.

Bei den zu analysierenden Rohmaterialien müssen die Teile der Erzeugnisse, für die die Rückstandshöchstgehalte gelten, für das wichtigste Erzeugnis der im Anhang I Teil A der

nationale e regionale (es.: farine, pomodori secchi), per la verifica della conformità a valle. Relativamente al controllo dei prodotti trasformati o derivati del latte, si deve prediligere il campionamento della materia prima (latte) per la verifica della conformità a monte del processo di trasformazione in modo da evitare che si immetta sul mercato un prodotto non conforme ai limiti espressi nel regolamento (CE) n. 396/2005.

Infine, si ricorda che il personale incaricato dei campionamenti dovrà completare il verbale di prelievo con l'apposito modello aggiuntivo, al fine di rendere disponibili al “Laboratorio PABZ” le informazioni utili per la trasmissione dei risultati dei controlli del 2023 che prevede l'uso del FOODEX2.

6.5. Numero dei campioni da sottoporre ad analisi

Il “Programma PSD 2023” assegna alla Provincia di Bolzano campionamenti relativamente ai programmi elencati nel Capitolo 6.1. del presente “Programma provinciale”.

La ripartizione dei campioni fra Regioni e Province autonome è riportata nelle Tabelle 1a, 2a, 2b, 2c e 3 dell'Allegato I del “Programma PSD 2023”.

Il numero e la tipologia dei campioni previsti per la Provincia di Bolzano sono riportati nella “Tabella riassuntiva dei campioni da sottoporre ad analisi” a pag. 16 (in sola lingua italiana) del presente “Programma provinciale”.

La suddivisione puntuale dei suddetti campionamenti fra Servizi incaricati e per matrice, sarà contenuta nella Parte Terza del Piano annuale dei Controlli Ufficiali redatto dall'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e sanità pubblica - Anno 2023 e nella relativa tabella Excel.

Per le materie prime da analizzare, le parti dei prodotti a cui si applicano gli LMR devono essere analizzate per il prodotto principale del gruppo o del sottogruppo di cui all'allegato I,



Verordnung (EG) Nr. 2018/62 aufgeführten Gruppe oder Untergruppe, analysiert werden, sofern nicht anders angegeben.

Bei der Beprobung von gefrorenen Produkten ist - erforderlichenfalls - der Verarbeitungsfaktor anzugeben (z. B. bei Gefriererzeugnissen, bei denen das Verfahren ein „Blanchieren“ beinhaltet, das zu einem Abbau des Rückstands führen kann).

Für jede Lebensmittelart ist, sofern verfügbar, eine Probe biologischen Ursprungs vorzusehen.

7. Laboranalyse

Das „Labor APBZ“ führt die analytische Untersuchung von Lebensmitteln gemäß den Anforderungen von Kapitel IV (*Probenahmen, Analysen, Test und Diagnosen*) der Verordnung (EU) 2017/625 und in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen Bestimmungen durch.

Das „Labor APBZ“ hält sich außerdem an die Vorgaben des Dokuments SANTE/11312/2021 mit dem Titel *“Analytical quality control and method validation procedures for pesticide residues analysis in food and feed”*, das auf der Webseite der Europäischen Kommission verfügbar ist.

Das „Labor APBZ“ garantiert, dass im Bereich Pflanzenschutzmittelrückstände alle im koordinierten Programm der Europäischen Union enthaltenen Analyten untersucht werden, und gewährleistet die Teilnahme an den vom europäischen Referenzlabor organisierten Ringversuchen.

Genauere Angaben zu den Analyten finden sich in Kapitel 2.2 (*Kriterien für die Auswahl der Analyten*) und in den Tabellen 4 (*Nachweis von Analyten gemäß koordiniertem Programm der Europäischen Union für Lebensmittel pflanzlichen Ursprungs*) und 5 (*Nachweis von Analyten gemäß koordiniertem Programm der Europäischen Union für Lebensmittel tierischen Ursprungs*) von Anhang I des „PSD-Programms 2023“.

Die Proben werden gemäß den Rückstandsdefinitionen der Verordnung (EG) Nr. 396/2005 mit ihren nachfolgenden

parte A, del regolamento (UE) n. 2018/62, salvo indicazione contraria.

Qualora siano prelevati dei prodotti congelati per essi - se opportuno - dovrà essere indicato il fattore di trasformazione (ad esempio, per i congelati il cui processo prevede una “sbollentatura” che può portare ad una degradazione del residuo).

Per ogni tipologia di alimento sarà previsto, ove disponibile, un campione di origine biologica.

7. Controllo analitico

Il “Laboratorio PABZ” effettua il controllo analitico dei prodotti alimentari, nel rispetto dei requisiti di cui al Capo IV (*Campionamento, analisi, prove e diagnosi*) del regolamento (UE) 2017/625 e in conformità a quanto previsto dalle vigenti norme nazionali.

Il “Laboratorio PABZ” dovrà altresì seguire il documento SANTE/11312/2021 intitolato *“Analytical quality control and method validation procedures for pesticide residues analysis in food and feed”* disponibile sul sito web della Commissione europea.

Il “Laboratorio PABZ” garantisce che nel settore dei residui di fitosanitari saranno ricercati tutti gli analiti inclusi nel programma coordinato dell'Unione europea e garantisce la partecipazione alle prove interlaboratorio organizzate dal laboratorio di riferimento europeo.

Per le specifiche in merito agli analiti, si rimanda al Capitolo 2.2 (*Criteri di scelta degli analiti*) e alle Tabelle 4 (*Ricerca di analiti prevista dal Programma coordinato dell'Unione Europea per gli alimenti di origine vegetale*) e 5 (*Ricerca di analiti prevista dal Programma coordinato dell'Unione Europea per gli alimenti di origine animale*) dell'Allegato I del “Programma PSD 2023”.

I campioni saranno analizzati conformemente alle definizioni di residui di cui al regolamento (CE) n. 396/2005 e successive modifiche; il



Änderungen analysiert. Das „Labor APBZ“ muss dem in Kapitel 12 dieses „Landesprogramms“ genannten Landesreferenten die Prüfberichte der nicht konformen Proben bereitstellen.

Die für die Durchführung der Analysen erforderlichen Zeiten, vom Zeitpunkt der Annahme der Probe bis zur Erstellung des Analyseberichts, müssen so bemessen sein, dass die Maßnahmen gemäß den Bestimmungen von Titel VII der Verordnung (EU) 2017/625 rechtzeitig, d. h. möglichst innerhalb von 35 Arbeitstagen, eingeleitet werden können.

Weitere Informationen finden sich in Kapitel 5 (*Koordinierung der Kontrolltätigkeiten*) und in Kapitel 6 (*Probenahmemethodiken und Analyse*) des „PSD-Programms 2023“.

8. Übermittlung der Untersuchungsergebnisse

Das „Labor APBZ“ gibt die Probenahme- und Analysedaten für jede Probe im XML-Format in den PSD-SDD2-Fluss des NSIS-Systems ein. Dabei werden die vom Gesundheitsministerium festgelegten Vorgaben angewandt, die die „Standard Sample Description 2“ umsetzen.

Das „Labor PABZ“ wird die Daten in folgendem Zeitrahmen übermitteln:

- Proben, die in den ersten (Januar/Februar) und zweiten beiden Monaten (März/April) des Jahres 2023 genommen wurden: Frist 30. Juni 2023;
- Proben, die in den dritten beiden Monaten (Mai/Juni) 2023 genommen wurden: Frist 31. August 2023;
- Proben, die im IV. Zweimonatszeitraum (Juli/August) 2023 entnommen wurden: Frist 31. Oktober 2023;
- Proben, die im V. Zweimonatszeitraum (September/Oktober) 2023 entnommen wurden: Frist 31. Dezember 2023;
- Proben, die im VI. Zweimonatszeitraum (November/Dezember) 2023 genommen wurden: Frist 29. Februar 2024.

Detaillierte Informationen zur Dateneingabe sind in den einschlägigen Richtlinien und den dazugehörigen Aktualisierungen enthalten.

„Laboratorio PABZ“ dovrà fornire i rapporti di prova dei campioni non conformi al referente provinciale di cui al Capitolo 12 del presente “Programma provinciale”.

I tempi previsti per l'espletamento delle analisi, dal momento dell'accettazione del campione all'emissione del rapporto analitico, devono essere tali da consentire il tempestivo avvio di azioni secondo quanto previsto dal titolo VII del regolamento (UE) 2017/625 (possibilmente entro 35 giorni lavorativi).

Per ulteriori approfondimenti si rimanda al Capitolo 5 (*Coordinamento delle attività di controllo*) e al Capitolo 6 (*Metodologia di campionamento e analisi*) del “Programma PSD 2023”.

8. Trasmissione dei risultati dei controlli

Il “Laboratorio PABZ” inserisce i dati di campionamento e analisi, per ciascun campione, in formato XML nel flusso PSD-SDD2 del sistema NSIS usando le modalità stabilite dal Ministero della Salute, che recepiscono lo “Standard Sample Description 2”.

Il “Laboratorio PABZ” trasmetterà dati con le seguenti tempistiche:

- campioni prelevati nel I (gennaio/febbraio) e II bimestre (marzo/aprile) del 2023: scadenza 30 giugno 2023;
- campioni prelevati nel III bimestre (maggio/giugno) 2023: scadenza 31 agosto 2023;
- campioni prelevati nel IV bimestre (luglio/agosto) 2023: scadenza 31 ottobre 2023;
- campioni prelevati nel V bimestre (settembre/ottobre) 2023: scadenza 31 dicembre 2023;
- campioni prelevati nel VI bimestre (novembre/dicembre) 2023: scadenza 29 febbraio 2024.

Informazioni dettagliate sull'inserimento dei dati sono presenti nelle apposite linee guida e relativi aggiornamenti.



Umfasst die Rückstandsdefinition des Pflanzenschutzmittels mehr als eine Verbindung (Wirkstoff, Metabolit und/oder Abbau- oder Reaktionsprodukt), so teilt das „Labor APBZ“ die Ergebnisse der Analysen gemäß der vollständigen Rückstandsdefinition mit. Darüber hinaus sind die Ergebnisse aller Analyten, die Teil der Rückstandsdefinition sind, getrennt zu liefern, wenn sie einzeln gemessen werden.

Für die Bewertung der Proben von verzehrfertiger oder nach Anweisung der Hersteller rekonstituierter Babynahrung werden die in den Verordnungen (EU) 2016/127 und (EU) 2016/128 festgelegten Rückstandshöchstgehalte angewandt. Für die anderen, in diesen Richtlinien nicht berücksichtigten Rückstände gilt der Grenzwert von 0,01 mg/kg. Können Lebensmittel sowohl sofort verzehrt als auch rekonstituiert werden, sind die Ergebnisse für das nicht rekonstituierte Produkt, so wie es zum Verkauf angeboten wird, zu melden.

Das „Labor APBZ“ ist bei der Untersuchung von verarbeiteten Lebensmitteln aufgefordert, bei der Übermittlung der Ergebnisse auch die Verarbeitungsfaktoren mitzuteilen.

Die obgenannten Daten werden von der Provinz Bozen über das NSIS-System innerhalb der in Kapitel 9 (*Übermittlung der Untersuchungsergebnisse*) des „PSD-Programms 2023“ festgelegten Fristen validiert:

- bis zum 31. Juli 2023 Teilvalidierung der Daten, bezogen auf die zu diesem Zeitpunkt im speziellen System in NSIS/RaDISAN verfügbaren Daten;
- bis zum 29. Februar 2024 für das gesamte Jahr 2023.

9. Maßnahmen bei Nichtkonformitäten

Für jede vom Labor als nicht konform eingestufte Probe, ergreifen die zuständigen Dienste die erforderlichen Maßnahmen (mögliche Aktivierung von Warnmeldungen, Strafen usw.) und informieren den in Kapitel 12 dieses Dokuments angeführten Landesreferenten.

Letzterer teilt bis zum **31. März 2024** dem Amt 7 der Generaldirektion D.G.I.S.A.N. die getroffenen Maßnahmen und die mögliche

Se la definizione del residuo di antiparassitario comprende più di un composto (sostanza attiva, metabolita e/o prodotto di degradazione o reazione), il “Laboratorio PABZ” comunica i risultati delle analisi in base alla definizione completa del residuo. Inoltre, i risultati di tutti gli analiti che sono parte della definizione del residuo sono trasmessi separatamente, se misurati individualmente.

Per quanto riguarda i baby food, si specifica che i campioni sono valutati per i prodotti proposti come pronti al consumo o ricostituiti in base alle istruzioni dei produttori, tenendo conto dei Limiti Massimi di Residui fissati nei regolamenti (UE) 2016/127 e (UE) 2016/128, e del limite di 0,01 mg/kg per gli altri residui non previsti in tali direttive. Se tali alimenti possono essere consumati sia come sono venduti, sia come ricostituiti, i risultati sono comunicati relativamente al prodotto non ricostituito così come è messo in vendita.

Il “Laboratorio PABZ”, qualora esamini alimenti trasformati, è, altresì, invitato a comunicare i fattori di trasformazione con la trasmissione dei risultati.

I suddetti dati saranno validati dalla Provincia di Bolzano tramite il sistema NSIS nei tempi previsti dal capitolo 9 (*Trasmissione dei risultati dei controlli*) del “Programma PSD 2023, entro le seguenti date:

- entro il 31 luglio 2023 per la validazione parziale dei dati, relativa ai dati disponibili nel sistema dedicato in NSIS/RaDISAN a quella data;
- entro il 29 febbraio 2024 per l'intero 2023.

9. Azioni in caso di non conformità

Per ogni campione dichiarato non conforme dal laboratorio, i competenti Servizi adottano i provvedimenti del caso (eventuale attivazione allerte, sanzioni, ecc.) e informano il referente provinciale di cui al Capitolo 12 del presente documento.

Quest'ultimo, entro il **31 marzo 2024**, comunica all'Ufficio 7 della D.G.I.S.A.N. le misure prese e la possibile causa che può aver



Ursache für die Überschreitung des Grenzwerts, unter Verwendung der in der Tabelle 9 (*Vorlage für die Übermittlung der ergriffenen Maßnahmen*) im Anhang I des „PSD-Programms 2023“ enthaltenen Vorlage, mit.

10. Überprüfung der Wirksamkeit

Das vorliegende „Landesprogramm“ wird auf seine Wirksamkeit hin überprüft, wie dies gemäß Artikel 12 der Verordnung (EU) 2017/625 und laut Abkommen 46/CSR/2012 sowie laut Kapitel 8 der Vereinbarung 212/CSR/2016 vorgesehen ist; der angewandte Indikator ist.

- durchgeführte Probenahmen / geplante Probenahmen*100; erwartetes Ergebnis: 100%.
- durchschnittliche Analysezeit des „Labors APBZ“ ab Probeneingang $\leq$ 35 Tage.

Der Betriebliche Dienst für Hygiene der Lebensmittel und der Ernährung (S.I.A.N.) und der Betriebliche Tierärztliche Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs sowie der Landesreferent führen im Rahmen ihrer jeweiligen Zuständigkeiten die Überprüfungen durch.

11. Transparenz

Um den Anforderungen des Artikels 11 (Transparenz der amtlichen Kontrollen) der Verordnung (EU) 2017/625 gerecht zu werden, wird das vorliegende „Landesprogramm“ auf der folgenden Internetseite veröffentlicht:

- <http://www.provinz.bz.it/gesundheits-leben/gesundheits/koerperschaften-betriebe-freiberufler/lebensmittelsicherheit.asp>

12. Landesreferent

Der Referent der Autonomen Provinz Bozen für das Programm zur Kontrolle von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebensmitteln - Leitlinien zur Umsetzung für das Jahr 2023 ist:

determinato il superamento del limite utilizzando il modello contenuto nella Tabella 9 (*Modello per la trasmissione delle misure adottate*) dell'Allegato I del “Programma PSD 2023”.

10. Verifica dell'efficacia

Questo “Programma provinciale” sarà oggetto di verifica dell'efficacia di cui all'articolo 12 del Regolamento (UE) 2017/625, e come previsto con l'Accordo tra il Governo, le Regioni e le Province autonome 46/CSR/2012, nonché dal capitolo 8 dell'Intesa tra il Governo, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano 212/CSR/2016; gli indicatori utilizzati saranno:

- campionamenti effettuati / campionamenti programmati*100; risultato atteso: 100%.
- tempo medio di analisi del “Laboratorio PABZ” dal ricevimento del campione $\leq$ 35 giorni.

Per quanto di rispettiva competenza, la verifica sarà effettuata dal Servizio aziendale di Igiene degli Alimenti e della Nutrizione (S.I.A.N.) e dal Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, nonché dal referente provinciale.

11. Trasparenza

Ai fini di quanto previsto dall'articolo 11 (Trasparenza dei controlli ufficiali) del Regolamento (UE) 2017/625, il presente “Programma provinciale” sarà pubblicato nella seguente pagina Internet:

- <http://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/enti-imprese-liberi-professionisti/sicurezza-alimentare.asp>

12. Referente provinciale

Il referente del Programma per i controlli dei residui di prodotti fitosanitari in alimenti - Indirizzi operativi per l'anno 2023 per la Provincia Autonoma di Bolzano è:



Felice Sansonetti
Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und
öffentliche Gesundheit
Tel.: 0471 418175 - 60
E-Mail: felice.sansonetti@provinz.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Für weitere Informationen stehen das Amt für
Prävention, Gesundheitsförderung und
öffentliche Gesundheit und der
Landestierärztliche Dienst zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Die Amtsdirektorin des Amtes für Prävention, | La Direttrice dell'Ufficio Prevenzione, Promozione
Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit | della salute e Sanità pubblica
Lorella Zago

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Felice Sansonetti
Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e
Sanità pubblica
Tel. 0471 418175 - 60
E-mail: felice.sansonetti@provincia.bz.it
PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore
chiarimento.

Cordiali saluti

Der Direktor des Landestierärztlichen Dienstes | Il Direttore del Servizio veterinario provinciale
Paolo Zambotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlage

Programm zur Kontrolle von
Pflanzenschutzmittelrückständen in
Lebensmitteln - Leitlinien zur Umsetzung für
das Jahr 2023 - Schreiben Nr. 0019820-
12/05/2023-DGISAN-MDS-P

Allegati

Programma per i controlli dei residui di prodotti
fitosanitari in alimenti - Indirizzi operativi per
l'anno 2023 - Nota n. 0019820-12/05/2023-
DGISAN-MDS-P

**TABELLA RIASSUNTIVA DEI CAMPIONI DA SOTTOPORRE AD ANALISI ¹**

Programma di campionamento	Numero di campioni previsto	Tot S.I.A.N. ^[2]	Campioni SVET ^[3]
Campionamento minimo da DM 23/12/1992	130 ^[4]	101	29
Campionamento per la ricerca del captano	2 ^[5]	2	0
Campionamento per risultati irregolari nel 2021 da campionamento nazionale	2 ^[6]	2	0
Campioni del programma coordinato di controllo dell'Unione per l'anno 2023 di cui al regolamento di esecuzione (UE) 2022/741	26 ^[7]	22	4
Campionamento per risultati non conformi o relativi a particolari problematiche nei controlli del 2020 nell'Unione Europea	11 ^[8]	9	2

¹ La suddivisione puntuale dei campionamenti fra Servizi incaricati e per matrice, è contenuta nella Parte Terza del Piano annuale dei Controlli Ufficiali redatto dall'Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e sanità pubblica - Anno 2023 e nella corrispondente tabella Excel.

^[2] Servizio aziendale di Igiene degli Alimenti e della Nutrizione, Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.

^[3] Servizio Veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.

^[4] S.I.A.N.: 5 campioni di ortaggi di origine locale; 66 campioni di frutta di origine locale; 5 campioni di vino di origine locale; 5 campioni di cereali di origine extra-locale; 5 campioni di ortaggi di origine extra-locale; 5 campioni di frutta di origine extra-locale; 5 campioni di vino di origine extra-locale; 5 campioni di olii di origine extra-locale. S.V.E.T.: 7 campioni di carni di origine locale, incluse diverse specie di carne alimentare nonché grassi e frattaglie; 7 campioni di latte e derivati di origine locale; 5 campioni di carni di origine extra locale, incluse diverse specie di carne alimentare nonché grassi e frattaglie; 5 campioni di latte e derivati di origine extra-locale; 5 campioni di uova di produzione extra-locale; 5 campioni di prodotti ittici di origine extra-locale.

^[5] S.I.A.N.: 1 campione di ciascuna delle seguenti matrici: mele, pere.

^[6] S.I.A.N.: 1 campione di ciascuna delle seguenti matrici: pesche comuni, broccoli.

^[7] S.I.A.N.: 2 campioni di ciascuna delle seguenti matrici: arance, pere, kiwi, cavolfiori, cipolle, carote, patate, fagioli secchi, chicchi di segale, riso bruno (riso semigreggio, definito come riso in seguito all'asportazione delle grumelle dal risone), formule per lattanti e formule di proseguimento; S.V.E.T.: 2 campioni di ciascuna delle seguenti matrici: grasso di pollame, fegato di bovino.

^[8] S.I.A.N.: 1 campione di ciascuna delle seguenti matrici: arance, fagioli secchi, carote, pere, patate, kiwi, segale in grani, riso, prodotti biologici. S.V.E.T.: 1 campione di ciascuna delle seguenti matrici: grasso di pollame, miele.